

# ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត រដ្ឋ Minnesota

បំពេញជូរទី 1 រហូតដល់ទី 8។ សូមសរសេរជាអក្សរពុម្ព ឲ្យច្បាស់។

## ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន និងលក្ខណសម្បត្តិ

<b>1</b>	តើអ្នកជាពលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិក ឬទេ? បាទចាស <input type="checkbox"/> ទេ <input type="checkbox"/>	Election Official Use Only IP M AB		
<b>2</b>	តើអ្នកមានអាយុយ៉ាងហោច 16 ឆ្នាំ ហើយតើអ្នកនឹងមានអាយុយ៉ាងហោច 18 ឆ្នាំ ឬទេ? តើអ្នកបំរុងបោះឆ្នោត នៅថ្ងៃ ឬមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត ឬទេ? បាទចាស <input type="checkbox"/> ទេ <input type="checkbox"/> បើសិនអ្នកគូស "ទេ" ចំពោះសំណួរណាមួយទាំងនេះ ចូរកុំបំពេញទំរង់បំពេញនេះ។			
<b>3</b>	នាមត្រកូល ឬគោត្តនាម	នាមខ្លួន	នាមកណ្តាល	បច្ច័យបទ
<b>4</b>	អាសយដ្ឋានកន្លែងអ្នករស់នៅ (លំនៅដ្ឋាន)	លេខបន្ទប់	ក្រុង	ស៊ីបកូដ
<b>5</b>	បើសិនសំបុត្រមិនអាចយកទៅឲ្យនៅអាសយដ្ឋានខាងលើបានទេ ត្រូវផ្តល់ប្រអប់ប្រៃសណីយ៍	ក្រុង	ស៊ីបកូដ	
<b>6</b>	ខែថ្ងៃកើត (មិនមែនកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃនេះ)	សាលាមណ្ឌល (បើសិនដឹង)	ខោនធីកន្លែងអ្នករស់នៅ	
	លេខទូរស័ព្ទ	អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល		
<b>7</b>	គូសប្រអប់មួយ និងផ្តល់លេខដែលពាក់ព័ន្ធដល់អ្នក៖ <input type="checkbox"/> ខ្ញុំមានលិខិតបើកបរ រដ្ឋ MN ចេញឲ្យ ឬលេខប័ណ្ណរដ្ឋ MN ID៖ <span style="float:right;">□□□□□□□□□□□□□□</span> <input type="checkbox"/> ខ្ញុំពុំមានលិខិតបើកបរ រដ្ឋ MN ចេញឲ្យ ឬប័ណ្ណរដ្ឋ MN ID ទេ។ លេខប្តូរខ្ទង់ចុងក្រោយ នៃលេខសូស្យាល់ស៊ីគ្យូរីទិរស័ខ្ញុំគឺ៖ <span style="float:right;">XXX-XX-□□□□</span> <input type="checkbox"/> ខ្ញុំពុំមានលិខិតបើកបរ រដ្ឋ MN ចេញឲ្យ, លេខប័ណ្ណរដ្ឋ MN ID ចេញឲ្យ, ឬលេខសូស្យាល់ស៊ីគ្យូរីទិរទេ។			

### សភាពការណ៍នៃការចុះឈ្មោះ - តើនៅបច្ចុប្បន្ននេះ អ្នកបានចុះឈ្មោះ ក្រោមឈ្មោះ ឬអាសយដ្ឋានផ្សេងទៀត ឬទេ?

នាមត្រកូលពីមុន	នាមខ្លួនពីមុន	នាមកណ្តាលពីមុន
អាសយដ្ឋានពីមុន ដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះចុងក្រោយ	ក្រុង	រដ្ឋ
		ស៊ីបកូដ

### អាន និងចុះហត្ថលេខា ដរាបណាតែបើផ្អែកទាំងអស់ ពាក់ព័ន្ធដល់អ្នក។

<b>8</b>	ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ ថាខ្ញុំ៖ <ul style="list-style-type: none"> <li>• មានអាយុយ៉ាងហោច 16 ឆ្នាំ និងយល់ដឹងថាខ្ញុំត្រូវតែមានអាយុយ៉ាងហោច 18 ឆ្នាំ ទើបមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតបាន;</li> <li>• គឺជាពលរដ្ឋនៃសហរដ្ឋអាមេរិក;</li> <li>• នឹងបានរក្សាលំនៅដ្ឋាន ក្នុងរដ្ឋ Minnesota ចំនួន 20 ថ្ងៃ ក្នុងមួយខែបោះឆ្នោត;</li> <li>• រក្សាលំនៅដ្ឋាន នៅអាសយដ្ឋាន ដែលបានផ្តល់នៅលើទំរង់បំពេញចុះឈ្មោះ;</li> <li>• មិននៅក្រោមភាពអាណាព្យាបាល តុលាការបានបញ្ជា ដែលបទបញ្ជាតុលាការ ដកហូតសិទ្ធិរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីបោះឆ្នោតទេ;</li> <li>• មិនត្រូវបានរកឃើញដោយតុលាការ ថាអសមត្ថភាពស្របច្បាប់ ដើម្បីបោះឆ្នោតទេ;</li> <li>• នៅបច្ចុប្បន្ននេះ គឺមិនជាប់ពន្ធនាគារ សំរាប់ការជាប់ទោស នៃការប្រព្រឹត្តិបទឧក្រិដ្ឋឡើយ; និង</li> <li>• ខ្ញុំបានអាន និងយល់ដឹងសេចក្តីថ្លែងនេះ ថាការផ្តល់ព័ត៌មានក្លែងបន្លំ គឺជាបទឧក្រិដ្ឋ អាចផ្តន្ទាទោសបាន ដោយការជាប់ពន្ធនាគារ មិនហួសពី 5 ឆ្នាំ ឬពិន័យមិនហួសពី \$10,000 ឬទាំងពីរមុខ។</li> </ul> ចុះហត្ថលេខាកន្លែងនេះ: X _____ កាលបរិច្ឆេទ: _____ - _____ - 20_____
----------	--

### Election Judge Official Use Only

W _____	<b>ID with Current Name &amp; Address</b> ID Number: _____  <input type="checkbox"/> MN Driver's License, Learner's Permit, MN ID Card, or Receipt <input type="checkbox"/> Tribal ID Card	<b>Photo ID + Document with Current Name &amp; Address</b> Document Type: _____ Photo ID Number: _____ <input type="checkbox"/> Driver's License, Learner's Permit or State ID Card <input type="checkbox"/> U.S. Passport <input type="checkbox"/> U.S. Military ID <input type="checkbox"/> Tribal ID <input type="checkbox"/> Student ID	<b>Other</b> <input type="checkbox"/> Vouched For <input type="checkbox"/> Notice of Late Registration <input type="checkbox"/> Valid Registration in Same Precinct <input type="checkbox"/> Student ID with College List ID Number: _____
---------	--	--	---



POST OFFICE WILL NOT DELIVER WITHOUT FIRST CLASS POSTAGE

RETURN TO:

Secretary of State  
First National Bank Building  
332 Minnesota Street, Suite N201  
Saint Paul, MN 55101



សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀតស្តីពីការបោះឆ្នោត, ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត, រកកន្លែងបោះឆ្នោត, លទ្ធផលការបោះឆ្នោតរដ្ឋ, ព័ត៌មានឃោសនា, ឬការធ្វើការបោះឆ្នោត ទៅមើលគេហទំព័រ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋ Minnesota នៅ [www.sos.mn.gov](http://www.sos.mn.gov) ឬហៅលេខឥតគិតថ្លៃ **1-877-600-VOTE (1-877-600-8683)**។ សំរាប់ការប្រាស្រ័យទាក់ទង TTY/TTD (អ្នកឆ្លង និងត្រចៀកធ្ងន់) ទាក់ទងសេវាបណ្តាក់សាររដ្ឋ Minnesota 1-800-627-3529 ឬ 711។

**កាលកំណត់ព័ត៌មាន**

អ្នកអាចនឹងចុះឈ្មោះជាមុន ដើម្បីបោះឆ្នោតនៅពេលណាមួយ យ៉ាងហោច 20 ថ្ងៃ មុនពេលបោះឆ្នោត។ បើសិនអ្នកមិនអាចចុះឈ្មោះជាមុន ចំនួន 20 ថ្ងៃ មុនពេលបោះឆ្នោតទេ អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះនៅឯកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ដើម្បីបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ត្រូវតែបានធ្វើត្រឡប់ទៅអ្នកជំរះបញ្ជីខោនធី ឬរដ្ឋលេខាធិការ ក្នុងពេល 10 ថ្ងៃ នៃពេលបានចុះហត្ថលេខា។

**ជំនួយ**

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត រដ្ឋ Minnesota គឺមានអក្សរពុម្ពធំៗ តាមសំណូមពរ មកពីអ្នកជំរះបញ្ជី ឬការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការ។

ជំនួយពិសេស គឺមានសំរាប់មនុស្សចាស់ៗ អ្នកមានភាពពិការ ឬនៅក្នុងមន្ទីរថែទាំសុខភាព។ ទាក់ទងរដ្ឋលេខាធិការ ឬអ្នកជំរះបញ្ជីខោនធីរបស់អ្នក សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត។

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត គឺមានជាភាសាផ្សេងៗទៀត នៅ [www.sos.mn.gov](http://www.sos.mn.gov)។

លេខសូស្យាល់ស៊ីគ្យូរីទី និងខែថ្ងៃកើតរបស់អ្នក គឺមិនមែនជាព័ត៌មានសាធារណៈទេ។ មុននឹងផ្តល់លេខ 4 ខ្ទង់ចុងក្រោយនៃ SSN របស់អ្នក ក្នុងប្រអប់ទី 7 សូមអានសេចក្តីជូនដំណឹង ភាពឯកជន នៅ [mnvotes.gov/privacy](http://mnvotes.gov/privacy)។



